

GHQ/SCAP Records (RG 331, National Archives and Records Service)

Description of contents

- (1) Box no. 3051
- (2) Folder title/number: (3)
United Nations Nationals' Property

(3) Date: Jan. 1950 - Mar. 1950

(4) Subject:

Classification	Type of record
580, 9580	a, c

(5) Item description and comment:
Kochi

(6) Reproduction: Yes No

(7) Film no. Sheet no.

(Compiled by National Diet Library)

HEADQUARTERS
SHIKOKU CIVIL AFFAIRS REGION
APO 1050

JRA/GAL/tk

AG 386.4

4 March 1950

SUBJECT: Monthly Report on Preservation of Property of
United Nations Nationals

TO: Chief, Liaison Office, Kochi Prefecture

1. Reference is made to your letter dated 1 March 1950 regarding the above subject.

2. A report to this headquarters on preservation of this property is not required.

FOR THE CHIEF, SHIKOKU CIVIL AFFAIRS REGION:

ERNEST H. T. SCHECHINGER
Lt Colonel, Adjutant
CAC

Eg2

Econ File

175013
March 1, 1950

To : Commanding Officer of Shikoku Civil Affairs Region.
(Attn. Mr. John R. Aden, Economics Division, Civil Affairs
Section.)

From : Chief of Liaison Office, Kochi Pref.

Subject: Monthly report on Preservance of Allied Powers Property
for the month of February, 1950.

A. Kochi Oil Tank Plant, Shell Oil.

1. The progress of the proceedings preparatory for the preservance work is as follows.

Feb. 2 -- Anticipated cost for the work was approved by Chief of Kochi Branch, Takamatsu Financial Affairs Dept.

Feb. 3 -- Explanation of the field of the work was made to the designated trade.

Feb. 6 -- Tendering (by 5 trades)

- a. Successful bidder.

The contract was awarded to Saburo Soen, Director and President of Futaba Construction K.K., 7/2, Atago-machi, Kochi City.

- b. Contract price.

95,000 yen.

Feb. 11 -- Application was made to Chief of Kochi Branch, Takamatsu Financial Affairs Dept. for the certification of making a contract of the work with the successful bidder.

Feb. 13 -- The certification mentioned above was received. On the same day, the following contract for the work was made between Saburo Soen, Futaba Construction K.K. and Toshinaga Hayashi, Director of General Affairs Dept., Kochi Pref.

- a. Contract price - 95,000 yen.
b. Bond for contract - remitted.
c. Date of completion of the work - Mar. 31, 1950

2. Since Feb. 13, the work has been being conducted.

B. Muroto Oil Tank Plant, Shell Oil.

At the time of inspection made in the latter part of February, it was made clear that the oil tank there (one in number) had not been used by Katsukichi Takei, present custodian, engaged in oil industry, and had been left empty only to be preserved.

C. Shimizu Oil Tank Plant, Shell Oil.

(1) Around September last year, a proposal was made by the Shell Oil Main Office to the Custodian of the Shell, Asahi Trust Bank K.K. to the effect that Shimizu Oil Tank Plant should be let out on hire to Aoki Oil K.K. (Yahatahama City, Ehime Pref.). And, officially, since January this year, the contract has been made (the date of the contract is now being inquired.), and it is now used by Shimizu Agency, Aoki Oil K.K., whose chief is Bunosuke Toojima, oil being sold.

(2) No report has been received on the above subject from the Ministry of Finance. The fact was disclosed at the time of inspection made in the latter part of February, and the inquiry is being made to the Ministry of Finance.

D. Susaki Branch Church, Japan Christian Order.

The user of the dwelling-house, the church and the kindergarten is Pastor Michinari Nakahara.

(Nothing is wrong with the Church.)

Mr Adams
for your inf *A file*

SHIKOKU LIAISON & COORDINATION OFFICE
JAPANESE GOVERNMENT

S.L.C.O. No. 32

Takamatsu, Shikoku
28 February 1950

TO : Chief of Shikoku Civil Affairs Region

SUBJECT: Cabinet Order No. 399 regarding the Partial
Amendments to the Cabinet Order concerning
the Acquisition of Real Property and/or
Rights Thereto by Foreign Governments

Submitted herewith is a copy of Cabinet Order No. 399
regarding the Partial Amendments to the Cabinet Order
concerning the Acquisition of Real Property and/or Rights
Thereto by Foreign Governments for your information.

/s/ N. Takasugi
/t/ N. Takasugi
Acting-Director

C O P Y

Cabinet Order No. 399

Date of Promulgation
December 23, 1949

Cabinet Order for the Partial Amendments to the
Cabinet Order concerning the Acquisition of Real Property
and/or Rights Thereto by Foreign Governments.

In accordance with the Ordinance concerning the
Orders to be issued in consequence of the Acceptance of
the Potsdam Declaration (Imperial Ordinance No. 542 of
1945), the Cabinet established this Cabinet Order.

The Cabinet Order concerning the Acquisition of
Real Property and/or Rights Thereto by Foreign Govern-
ments (Cabinet Order No. 311 of 1949) shall be partially
amended as follows:

In Article 5, "real property" shall be amended as
"real property excluding what is owned by the Japanese
Government)"

The heading of Article 6 shall be amended as "(Agre-
ement, Entrustment and Proposal)"; and paragraph 2 of the
same Article shall be amended as follows:

2. Any foreign Government, which is desirous of
acquiring title to, or of leasing the real property owned
by the Japanese Government, shall come to an agreement in
advance with the Minister of Finance (in cases where it
is not necessary to transfer to said property as being

a common

- 2 -

a common property to the Minister of Finance, head of each Ministry or Agency who has jurisdiction over the property concerned (such "head of each Ministry or Agency" as provided for in the National Property Law (Law No. 73 of 1948); hereinafter the same) or the sale price, rental and other terms of transaction and then submit as application to the Japanese Government for acquisition of title to, or lease of the real property concerned.

"(Presentation of the Required Papers)" shall be added as the heading of Article 7; and in paragraph 4 of the same Article, "with the papers showing the acquisition of required validation" shall be added next to "upon validation under Article 3 paragraph 1.

Article 8 Item 4 shall be amended as follows:

(4) Payment is made in such Japanese currency converted from Foreign currency (including the check) or in such goods or services of equivalent value as are recognized by the Japanese Government.

The following one Article shall be added next to Article 8:

(Transfer of Rights)

Article 8-(2) The Minister of Finance, shall upon receipt of the transmitted papers under Article 7 paragraph 1

in

- 3 -

in accordance with the provision of Article 7 paragraph 4 acquire without delay, the title to or lease the real property concerned under the terms agreed upon pursuant to the provision of Article 6 paragraph 1 on behalf of the said foreign Government, and transfer or sublease that real property or rights thereto under the same conditions to the said foreign Government.

2 The Minister of Finance, shall upon receipt of the transmitted papers under Article 7 paragraph 2 in accordance with the provision of Article 7 paragraph 4 shall transfer or lease, without delay, the real property or offer the rights thereto the said foreign Government under the same conditions agreed upon pursuant to the provision of Article 6 paragraph 2. In this case, if it is not necessary to transfer that real property as beings a common property, to the Minister of Finance, the Minister of Finance shall carry out these actions upon the entrustment of the head of each Ministry or Agency who has jurisdiction over the property concerned.

In Article 9 paragraph 1 and 2, "The Japanese Government" shall be amended as "The Minister of Finance", "in accordance with Article 6 paragraph 1 shall be deleted, "when entrusted" shall be amended as "when entrusted in accordance with Article 6 paragraph 1 or proposed in

accordance

- 4 -

accordance with Article 6 paragraph 2; and the following two paragraphs shall be added next to paragraph 2 of the same Article:

3 The Minister of Finance, when entrusted by a foreign Government in accordance with Article 6 paragraph 1 or proposed in accordance with paragraph 2 of the same Article with the acquisition of title to or lease of real property, may appropriate the goods or services offered by the foreign Government concerned for the payment of the sale price or rental of the real property concerned.

4 As for receipts, disbursements and custody, etc. of funds of the foreign Government as prescribed in paragraph 1, and of the counter values to be paid by the foreign Government to the Japanese Government or by the Japanese Government to the owner or other person who has a claim on the real property concerned, the Minister of Finance shall, notwithstanding the provisions of the Finance Law (Law No. 34 of 1947) and the Accounts Law (Law No. 35 of 1947) and of the Orders issued thereunder, account them as being outside of revenue and expenditure, in accordance with the provisions of Ministry of Finance Ordinances.

The

- 5 -

The heading of Article 10 shall be amended as "(Disposal of Affairs of the Minister of Finance)"; and paragraph 1 of the same Article shall be amended as follows:

The Minister of Finance may entrust the disposal of affairs to which he is empowered in accordance with the provisions of this Cabinet Order to the Director of Finance Office.

In paragraph 2 of the same Article, "the business mentioned in the preceding paragraph" shall be amended as "the affairs to which the Minister of Finance empowered in accordance with the provisions of this Cabinet Order".

Article 11 paragraph 2 shall be amended as follows:

2. The provisions of the National Property Law shall not apply to such real property or rights thereto as are acquired, leased, transferred, or subleased by the State, in accordance with the provision of Article 8-(2) paragraph 1.

Paragraph 3 of the same Article shall be deleted.

Supplementary Provisions:

1. This Cabinet Order shall come into force as from the day of its promulgation, and the amended provisions of Article 9 paragraph 4 and Article 10 paragraph 1, shall

apply

- 6 -

apply as from November 22 1949.

2 The Ministry of Finance Establishment Law (Law No. 144 of 1949) shall be partially amended as follows:

The following one item shall be added to Article 11:

Exercise over the authorities given to the Ministry of Finance in accordance with the provisions of the Cabinet Order concerning the Acquisition of Real Property and/or Rights Thereto by Foreign Governments (Cabinet Order No. 311 of 1949).

Mr. Aden

File

Kochi Feb. 1, 1950.

To : Commanding Officer of Shikoku C. A. R.
Attention: Mr. Aden, Economic Section.

From : Kochi Pref. Govt. Liaison Section chief.

Subject: Monthly report on maintenance of Allied Powers properties.

1. Shell Oil Company Kochi Oil Depository:

The estimated cost for the maintenance work which was reported on the previous report was forwarded to Kochi Branch chief, Takamatsu Finance Bureau, Finance Ministry for approval. After approval the contractor will be decided to start the work upon inviting bidding. The outline of the work is as shown on the attached paper.

2. Muroto Oil Depository of the same Co.: None
3. Shimizu Oil Depository of the same Co.: None
4. Susaki Branch Christian Federation of Japan Christian Federation (NIPPON KIRISUTO KYODAN): None

List of Allied Powers Properties is also attached herewith.

Particulars of Oil Tank for repair of Kochi
Depository Shell Oil Co., Ltd.

Outline of repairing work

1. Boundary post Digging out.

3 Boundary Post Stones of Eastern side sunk into ground
3 Boundary Post Stones of western side are damaged at
their head parts.
All above will be dry out and repaired.

2. Walls surrounding oil tanks to be repaired.

Walls of Brick and concrete will be replastered.
Upper part angles & props will be reserved and rust-removed
to be painted with 2 coats, which will be connected barbed
wire at 4 spots.

3. Western wall will be repaired same as item 2.

4. Gates repairing.

- a. Entrance gate iron bar will be straightened and locked
to be painted with 3 coats.
- b. Rear gate iron bar requires repair at 2 places and wooden
door will be replaced.

5. Empty can warehouse rain pipes to be repaired.

Rotten perpendicular pipe and supporters will be replaced
and all will be duly painted.

6. Oil warehouse rain pipes repairing same as item 5.

7. Gasoline warehouse repairing.

Pain leaking spots will be repaired.

8. Miscellaneous warehouse rain pipe repairing same as item 5.

9. Garage repairing.

- a. Enlarging the entrance and replastering of walls.
- b. Planks coving pit to be replaced.
- c. Corrugated sheet with roof repaired to check rain leaking.

10. Soldering Iron Shop to be repaired at two places and to be painted with 3 coats.
11. Sand Box require repair at 4 spots.
12. Fire pump room floor to be repaired with concrete and plaster.
13. Planks laid across the pipes for man's walking need replacement.
14. Drain rit and Drain conduit requires replacement of one lid and cleaning.
15. Boat mooring post requires repairing.
16. Crude oil small tank requires replacement of roofing iron sheets, external & internal paintings, and repairing wing pump.

--- END ---

List of the Allied Powers Properties

Jan. 31, 1950

Liaison Office, Kochi

Name & Nationality of owner	Location of property	Type of pro- perty	Custodian	Present user	Remarks
1. (a) Former proprietor (Dec. 7, 1941): Muroto Depository, of Rising Sun Oil Co., Ltd., England	16, Nishikubo, Muroto- cho, Aki-gun, Kochi Pref.	One Oil . tank (capc- city --72)	It was kept in custody of Mitsubishi Trust Co. as an enemy's property and officially transferred to Asahi Kumiai (a successor to the English Oil Co.) which is a union of customers of Rising Sun Oil Co. in Japan. Asahi Kumiai transferred it officially around 1942 to the present proprietor.	Tokichi TAKEI, Oil dealer	
(b) Present proprie- tor: Tokichi TAKEI Oil dealer), 2664-1, Murotsu, Muroto-cho, Kochi Pref.					

2. Shell Oil Co., Ltd. (Former Rising Sun Oil Co.)	32, Nakanoshima Kochi City	<p>(a)</p> <p>Buildings and facilities: Office and residence concurrently used --- 1</p> <p>Warehouse --- 3.</p> <p>(2 of which have an oil station attached)</p> <p>Store-room --- 1</p> <p>Room for burning irons --- 2</p> <p>Pumping room --- 1</p> <p>Garage --- 1</p> <p>Oil tank-- 3</p> <p>Oil service tank --- 2</p>	Shell Management Office (Shell Kanri Jimusho)	Shigetsugu YAMAGUCHI, Chief of Kochi Oil Depository, Shell Management Office	2 guards are posted there
3. Shell Oil Co., Ltd. England (Former Rising Sun Co.)	2/423 and 5/423, Odabayama, Urajiri, Shimizu-cho, Hata-gun, Kochi Pref.	<p>(b)</p> <p>Residence lot: 126,501 tsubo</p> <p>Dwelling house --- 1</p> <p>Residence lot --- 53 tsubo</p> <p>Land --- 2 tan</p> <p>Pier (ferro-concrete) --- 1</p> <p>Barbed wire --- 30m.</p>	Seisaku YAMASHITA, 337, Odabayama, Urajiri, Shimizu-cho, Hata-gu, Kochi Pref.	The properties are not used for selling oil.	

4. a. former proprietor: W.A. MacRuen, a representative of South Japan Presbyterian Group, U.S.A.

b. Present proprietor: Japan Christians' Fraternity Assn. (Shinkokai) made a contract with the former proprietor for obtaining the property by transfer and the legal proceedings were being taken. But, on account of outbreak of the War it was decided to be treated as an enemy's property, so the proceedings were stopped.

With the end of the War, they were completed between the custodian of enemy's properties in accordance with the contract made prior to the War the property being officially transferred.

a. 5/1390, Higashiwake, Kitafurui-chi, Takaokagun, Kochi Pref.
 b. 1392, same as above.
 c. 16/291 Nishiharamachi

38, do
 46, do
 47, do

a. Residence Lot..30.3 tsubo
 b. Residence Lot..376 tsubo
 Buildings; Dwelling house.. 1
 Church..1
 Kindergarten ..1
 Lavatory ..2
 c. Residence Lot..1004 tsubo
 225 tsubo
 2737 tsubo
 5 tsubo
 21 tsubo

a. Japan Christian Group (Nippon Kirisuto Kyodan), at the time when the proprietor was the South Japan Presbyterian Group. Representative-- TOMITA Mitsuru
 b. Susaki Church of Japan Christian Group, Representative-- MYOJIN Hidenori

Now being used for Church & Kindergarten (Representative of which is Wataru HASHIMOTO, Christian priest).

Residence lot and field are being used by several Japanese as a site for dwelling houses and arable land as done before the War by the general Japanese. According to the contract with the Presbyterian missionary Group.

The buildings were contributed to the church by the local devotees.